

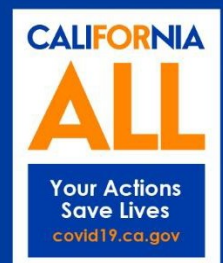


HƯỚNG DẪN NGÀNH VỀ COVID-19:

Phòng chơi bài, Phòng cược đua, và Đường đua

Ngày 29 tháng 7 năm 2020

Tất cả các hướng dẫn chỉ nên được thực hiện với sự chấp thuận của viên chức y tế quận sau khi xem xét dữ liệu dịch tễ tại địa phương bao gồm các trường hợp trên 100.000 dân, tỷ lệ dương tính với xét nghiệm và sự sẵn sàng của địa phương để hỗ trợ tăng cường chăm sóc sức khỏe, thành phần dễ bị bệnh, theo dõi và xét nghiệm.



TỔNG QUAN

Ngày 19/3/2020, Viên chức Y tế Công của Tiểu Bang và Giám Đốc Sở Y Tế Công Cộng California đã ban hành lệnh yêu cầu hầu hết người dân California ở nhà để ngăn chặn sự lây lan của dịch bệnh COVID-19 trong dân chúng.

Tác động của COVID-19 lên sức khỏe người dân California vẫn chưa được biết đến một cách đầy đủ. Tình trạng bệnh được báo cáo từ rất nhẹ (không có triệu chứng ở một số người) đến rất nặng có thể dẫn đến tử vong. Một số nhóm, gồm những người từ 65 tuổi trở lên và những người mắc bệnh nền, chẳng hạn như bệnh tim, phổi, hoặc tiểu đường, có nguy cơ nhập viện cao hơn và nhiều biến chứng nghiêm trọng hơn. Việc lây nhiễm có khả năng xảy ra nhất khi mọi người ở nơi kém thông gió và có tiếp xúc gần với người bị nhiễm dịch, ngay cả khi người đó không có hoặc chưa hình thành triệu chứng.

Thông tin chính xác về số lượng và tỷ lệ nhiễm COVID-19 theo nhóm ngành nghề, gồm nhân viên cơ sở hạ tầng quan trọng, hiện không có sẵn tại thời điểm này. Đã có nhiều đợt bùng phát ở một loạt những nơi làm việc, cho thấy nhân viên hiện có nguy cơ nhiễm hoặc lây lan truyền nhiễm dịch COVID-19. Ví dụ về những nơi làm việc gồm bệnh viện, cơ sở y tế dài hạn, nhà tù, nơi sản xuất thực phẩm, nhà kho, nhà máy chế biến thịt, và cửa hàng tạp hóa.

Vì lệnh ở nhà sẽ được sửa đổi, điều cần thiết là mọi bước khả thi phải được thực hiện để đảm bảo an toàn cho nhân viên và công chúng.

Những việc phòng ngừa chính bao gồm:

- ✓ giữ khoảng cách giao tiếp ở mức tối đa có thể,
- ✓ nhân viên (ở nơi không cần dùng thiết bị bảo vệ hô hấp) và các khách hàng sử dụng khẩu trang,
- ✓ thường xuyên rửa tay, vệ sinh và sát trùng,
- ✓ đào tạo nhân viên về những yếu tố của kế hoạch phòng ngừa COVID-19.

Ngoài ra, việc có các quy trình phù hợp tại chỗ để xác định các trường hợp mắc bệnh mới tại nơi làm việc, và khi được xác định, sẽ can thiệp nhanh chóng và hợp tác với các cấp có thẩm quyền về y tế công cộng để ngăn chặn sự lây lan của vi-rút sẽ là rất quan trọng.

MỤC ĐÍCH

Tài liệu này cung cấp hướng dẫn cho phòng chơi bài, phòng cược đua, và đường đua với đặt cược tại chỗ để hỗ trợ môi trường sạch sẽ, an toàn cho nhân viên. Ngoài ra, tài liệu còn cung cấp hướng dẫn cho Nhà cung cấp dịch vụ người chơi (TPPPS) của bên thứ ba, những người hoạt động trong các Phòng chơi bài, nếu có.

LƯU Ý: Phòng chơi bài, phòng cược đua ngựa, và đường đua đặt cược tại chỗ có vận hành hoặc cho thuê khách sạn, nhà hàng, quán bar, spa, trung tâm thể dục, bể bơi, câu lạc bộ đêm, phòng chờ, hội nghị, địa điểm thể thao và giải trí trong nhà và ngoài trời, v.v. các khu vực đó phải đóng cửa cho đến khi các loại cơ sở đó được phép mở cửa từng phần hoặc hoạt động đầy đủ. **Đường đua hiện đang được phép hoạt động mà không có khán giả.** Khi được phép mở lại hoạt động từng phần hoặc đầy đủ, các phòng chơi bài, phòng cược đua, và đường đua có đặt cược tại chỗ nên tham khảo các tài liệu hướng dẫn ngành phù hợp khi chúng có sẵn trên trang web [Lộ trình phục hồi COVID-19](#). Tất cả các sự kiện công cộng hoặc các cuộc tụ họp tập trung, bao gồm các buổi biểu diễn âm nhạc hoặc khác tại các cơ sở này, phải được hủy bỏ hoặc hoãn lại.

Hướng dẫn này không dành cho việc thu hồi hoặc bãi bỏ quyền của nhân viên, dù là theo luật định, quy định hoặc thương lượng tập thể, và không toàn diện, vì hướng dẫn không bao gồm các lệnh chăm sóc y tế của quận, cũng như không thay thế yêu cầu pháp lý liên quan đến an toàn và vệ sinh lao động hiện có chẳng hạn như những yêu cầu của Cal/OSHA.¹ Hãy duy trì cập nhật những thay đổi đối với hướng dẫn y tế công cộng cũng như các lệnh của tiểu bang/địa phương, khi tình trạng COVID-19 tiếp tục diễn biến. Cal/OSHA có nhiều hướng dẫn về an toàn và vệ sinh lao động hơn tại trang [Hướng Dẫn Yêu Cầu Bảo Vệ nhân viên Khỏi Coronavirus của Cal/OSHA](#). CDC có thêm thông tin cho [các ngành nghề kinh doanh và nhân viên](#).

*Các phòng chơi bài và TPPPS nên gửi kế hoạch hoạt động cụ thể cho Ủy ban Kiểm soát Cờ bạc California tại commission@cgcc.ca.gov và Cục Kiểm soát Cờ bạc tại <mailto:gamblingcontrol@doj.ca.gov> trước khi hoạt động trở lại.

Sử Dụng Khăn Che Mặt Theo Quy Định

Ngày 18/6, CDPH đã ban hành [Hướng Dẫn Sử Dụng Khăn Che Mặt](#), trong đó yêu cầu sử dụng khăn che mặt đối với các nhân vật công chúng và nhân viên ở các môi trường làm việc và môi trường công cộng nơi có nguy cơ phơi nhiễm cao.

Người dân California phải đeo khăn che mặt khi tham gia làm việc, dù là tại nơi làm việc hoặc khi thực hiện công việc ngoài thực địa, khi:

- Tương tác trực tiếp với bất kỳ người ngoài;
- Làm việc trong bất kỳ cơ sở nào có người ngoài đến thăm, bất kể người ngoài có mặt tại thời điểm đó hay không;
- Làm việc trong bất kỳ trong một cơ sở nơi thực phẩm được chuẩn bị hoặc đóng gói để bán hoặc phân phối cho người khác;
- Làm việc trong hoặc đi bộ qua các khu vực chung, chẳng hạn như hành lang, cầu thang, thang máy và bãi đậu xe;
- Trong bất kỳ phòng hoặc khu vực kín nào có người khác (ngoại trừ người thân trong hộ gia đình hoặc người trong nhà) có mặt mà không thể giữ khoảng cách giao tiếp; hoặc,
- Lái xe hoặc vận hành bất kỳ phương tiện giao thông công cộng hoặc xe chuyên chở người khuyết tật, taxi, hoặc dịch vụ xe đưa đón tư nhân hoặc phương tiện đi xe cùng (ride-sharing) có hành khách. Khi không có hành khách, vẫn rất nên sử dụng khăn che mặt.

Chi tiết đầy đủ, bao gồm mọi yêu cầu cũng như miễn trừ đối với các quy định này, có thể tìm thấy trong [tập hướng dẫn](#). Khăn che mặt được khuyến dùng ở nhiều hoàn cảnh khác, và người sử dụng lao động có thể thực hiện thêm những yêu cầu về khăn che mặt khác để hoàn thành nghĩa vụ trong việc cung cấp nơi làm việc an toàn lành mạnh cho nhân viên. Chủ lao động nên cung cấp khăn che mặt cho nhân viên hoặc bồi hoàn nhân viên mức phí mua khăn che mặt hợp lý.

Người sử dụng lao động phải xây dựng một chính sách phù hợp đối với nhân viên đáp ứng một trong những điều kiện được miễn mang khăn che mặt. Nếu nhân viên cần phải mang khăn che mặt bởi thường xuyên tiếp xúc với người khác nhưng không thể do tình trạng sức khỏe, thì nhân viên phải được cung cấp phương án thay thế không hạn chế, chẳng hạn như mặt nạ có mạng che ở mép dưới, nếu có thể, và nếu tình trạng sức khỏe cho phép.

Doanh nghiệp hoạt động nơi công cộng phải biết rõ về những điều kiện được miễn trừ đối với việc mang khăn che mặt tại [Hướng Dẫn về Khăn Che Mặt của CDPH](#) và phải đảm bảo mọi nhân vật công chúng mang khăn che mặt phù hợp với [hướng dẫn](#). Doanh nghiệp cần xây dựng chính sách xử lý những sự miễn trừ giữa khách hàng, khách đến thăm, và nhân viên.



Kế Hoạch Cụ Thể Tại Nơi Làm Việc

- Xây dựng kế hoạch phòng ngừa COVID-19 cụ thể tại cơ sở bằng văn bản tại mọi địa điểm, thực hiện đánh giá rủi ro toàn diện ở cơ sở và mọi nhiệm vụ công việc, và chỉ định một người tại mỗi nơi làm việc thực hiện kế hoạch.
- Kết hợp [Hướng Dẫn về Khăn Che Mặt của CDPH](#) vào Kế Hoạch Cụ Thể Tại Nơi Làm Việc bao gồm chính sách xử lý miễn trừ.
- Xác định thông tin liên lạc của sở y tế tại địa phương của cơ sở để trao đổi thông tin bùng phát dịch COVID-19 giữa nhân viên và khách hàng.
- Huấn luyện và trao đổi với nhân viên và đại diện nhân viên về bản kế hoạch cũng như cung cấp bản kế hoạch cho nhân viên và đại diện của họ.
- Thường xuyên đánh giá nơi làm việc về sự tuân thủ kế hoạch, và ghi chép & sửa sai các thiếu sót đã được nhận định.
- Điều tra tình trạng bệnh do COVID-19 và xác định liệu các yếu tố liên quan đến công việc có góp phần vào nguy cơ lây nhiễm hay không. Cập nhật kế hoạch khi cần để ngăn ngừa có thêm những trường hợp mắc bệnh khác.
- Thực hiện các quy trình, quy định cần thiết khi nơi làm việc xảy ra bùng phát dịch, theo [hướng dẫn của CDPH](#).
- Xác định những người tiếp xúc gần (trong khoảng cách sáu feet từ 15 phút trở lên) với nhân viên bị nhiễm và thực hiện các bước cách ly nhân viên dương tính với COVID-19 và những người tiếp xúc gần.
- Tuân thủ các hướng dẫn dưới đây. Không tuân thủ các hướng dẫn dưới đây có thể dẫn đến tình trạng bệnh tại nơi làm việc mà có thể khiến các hoạt động tạm thời bị đóng cửa hoặc bị hạn chế.



Nội Dung dành cho Đào Tạo Nhân Viên

- Thông tin về [COVID-19](#), làm thế nào để ngăn chặn lây lan, và tình trạng bệnh nền nào có thể khiến cá nhân dễ nhiễm vi-rút hơn.
- Tự khám sàng lọc tại nhà, bao gồm kiểm tra nhiệt độ và/hoặc triệu chứng bằng việc sử dụng [hướng dẫn của CDC](#).
- Tầm quan trọng của việc không đến chỗ làm:
 - Nếu nhân viên có các triệu chứng COVID-19 [theo mô tả của CDC](#), chẳng hạn như sốt hoặc ớn lạnh, ho, hụt hơi, khó thở, mệt mỏi, đau cơ, đau cơ thể, đau đầu, vị giác hoặc thính giác cấp, đau họng, nghẹt mũi, chảy nước mũi, buồn nôn, nôn, hoặc tiêu chảy, HOẶC
 - Nếu nhân viên được chẩn đoán mắc COVID-19 và chưa được ra khỏi cách ly, HOẶC
 - Nếu nhân viên, trong vòng 14 ngày qua, đã tiếp xúc với người được chẩn đoán mắc COVID-19 và được coi là có khả năng nhiễm (tức là vẫn đang trong thời gian cách ly).
- Chỉ trở lại làm việc sau khi nhân viên có chẩn đoán nhiễm COVID-19 sau 10 ngày kể từ khi triệu chứng đầu tiên xuất hiện, triệu chứng của họ đã cải thiện, và nhân viên không bị sốt (không sử dụng thuốc giảm sốt) trong 72 giờ qua. Nhân viên được chẩn đoán mắc COVID-19 không có triệu chứng chỉ có thể trở lại làm việc sau 10 ngày kể từ ngày xét nghiệm dương tính COVID-19 đầu tiên.
- Hãy tìm đến chăm sóc y tế nếu triệu chứng trở nên nghiêm trọng, bao gồm đau hoặc tức ngực dai dẳng, nhầm lẫn, hoặc môi tái hoặc mặt tái. Để xem thêm thông tin và các bản cập nhật, vui lòng truy cập [trang web của CDC](#).
- Tầm quan trọng của việc rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước, bao gồm chà tay bằng xà phòng trong 20 giây (hoặc sử dụng dung dịch rửa tay với ít nhất 60% ethanol (nên dùng) hoặc 70% isopropanol (nếu trẻ không dễ lấy khi không có người trông) sản phẩm khi nhân viên không thể tới bồn rửa hoặc nơi rửa tay, theo [hướng dẫn của CDC](#)).
- Tầm quan trọng của giữ khoảng cách giao tiếp, cả ở nơi làm việc và ngoài thời gian làm việc (xem phần giữ khoảng cách giao tiếp bên dưới).
- Sử dụng khăn che mặt đúng cách, bao gồm:
 - Khăn che mặt không bảo vệ người đeo và không phải là thiết bị bảo hộ cá nhân (PPE).
 - Khăn che mặt có thể giúp bảo vệ người ở gần người đeo, nhưng không thay

thể cho sự cần thiết của việc giữ khoảng cách giao tiếp và rửa tay thường xuyên.

- Khăn che mặt phải che mũi và miệng.
 - Nhân viên cần rửa hoặc sát khuẩn tay trước và sau khi sử dụng hoặc chỉnh khăn che mặt.
 - Tránh chạm tay vào mắt, mũi và miệng.
 - Khăn che mặt không được dùng chung và cần được giặt hoặc bỏ sau mỗi ca làm việc.
- Thông tin có trong [Hướng Dẫn Sử Dụng Khăn Che Mặt của CDPH](#), quy định những tình huống mà việc đeo khăn che mặt là bắt buộc và việc miễn trừ, cũng như chính sách, quy định làm việc, và thực tế mà người sử dụng lao động đã áp dụng để đảm bảo sử dụng khăn che mặt. Việc đào tạo cũng cần bao gồm chính sách về việc những người được miễn đeo khăn che mặt sẽ được xử lý như thế nào của người sử dụng lao động.
 - Đảm bảo nhân viên hợp đồng, nhân viên tạm thời, và nhà thầu độc lập được đào tạo phù hợp về chính sách phòng ngừa COVID-19 và có PPE cần thiết. Trao đổi về những trách nhiệm này trước với các tổ chức cung cấp nhân viên thời vụ, nhân viên hợp đồng và/hoặc nhân viên tạm thời
 - Thông tin về trợ cấp nghỉ phép có lương mà nhân viên có thể được nhận sẽ giúp việc ở nhà dễ dàng hơn về mặt tài chính. [Xem thêm thông tin trên chương trình hỗ trợ nghỉ bệnh và bồi thường nhân viên do đại dịch COVID-19 của chính phủ](#), gồm quyền nghỉ bệnh của nhân viên theo [Đạo Luật Đối phó với Coronavirus - Ưu tiên Gia đình](#) và quyền hưởng trợ cấp bồi thường của nhân viên và xác nhận về COVID-19 liên quan đến công việc theo [Sắc Lệnh N-62-20](#) của Thống Đốc trong khi Sắc Lệnh có hiệu lực.



Biện Pháp Kiểm Soát và Khám Sàng Lọc Cá Nhân

- Cung cấp việc khám sàng lọc triệu chứng và/hoặc đo nhiệt độ cho toàn bộ nhân viên khi bắt đầu ca làm việc và tất cả các nhà thầu hay bên dịch vụ khác. Đảm bảo người khám sàng lọc triệu chứng và/hoặc đo nhiệt độ tránh tiếp xúc gần với nhân viên trong giới hạn có thể.
- Nếu yêu cầu tự khám sàng lọc tại nhà - một phương án thay thế cung cấp tại cơ sở phù hợp - thì phải đảm bảo việc khám sàng lọc được thực hiện trước khi nhân viên rời khỏi nhà đi làm và thực hiện theo [hướng dẫn của CDC](#), như được nêu trong phần Nội dung dành cho Đào Tạo nhân viên ở trên.
- Khuyến khích nhân viên bị bệnh hoặc có triệu chứng COVID-19 nên ở nhà.

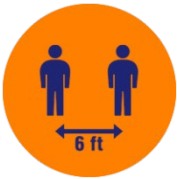
- Chủ lao động phải cung cấp và đảm bảo nhân viên sử dụng mọi thiết bị bảo hộ cần thiết, bao gồm kính bảo vệ mắt và găng tay, khi cần.
- Chủ lao động cần cân nhắc khu vực sử dụng găng tay dùng một lần hữu ích hơn việc rửa tay thường xuyên hoặc sử dụng dung dịch rửa tay; ví dụ găng tay sử dụng một lần dành cho nhân viên khám sàng lọc triệu chứng đối với những người khác hoặc xử lý đồ vật tiếp xúc thường xuyên.
- Chủ lao động phải thực hiện các biện pháp hợp lý, bao gồm đăng các biển báo ở những vị trí chiến lược và dễ nhìn thấy, để nhắc nhở công chúng rằng họ phải sử dụng khăn che mặt và thực hành giữ khoảng cách giao tiếp, và nên thường xuyên rửa tay bằng xà phòng trong ít nhất 20 giây, sử dụng chất khử trùng tay, và không chạm vào mặt họ. Chủ lao động nên thực hiện các bước bổ sung, ví dụ như trên trang web hoặc tài liệu quảng cáo, để thông báo cho công chúng về các biện pháp phòng ngừa COVID-19 này trước khi đến.
- Nhắc nhở khách khi trước mang mặt che mặt và nếu có thể cung cấp cho ai đến mà không mang theo



Quy Định về Vệ Sinh và Sát Trùng

- Thực hiện vệ sinh kỹ lưỡng trong các khu vực đi lại nhiều như hành lang, khu vực chờ, phòng nghỉ và khu vực ra vào, bao gồm cầu thang, tay vịn thang cuốn và điều khiển thang máy. Thường xuyên khử trùng các bề mặt thường sử dụng bao gồm quầy, máy thẻ tín dụng, các vị trí trong câu lạc bộ, màn hình cảm ứng, tay vịn, nhà vệ sinh, thiết bị rửa tay, tay nắm cửa và khóa, chìa khóa xe và xe được trưng bày (vô lăng, tay nắm cửa, điều khiển ghế, radio, v.v.).
- Tránh sử dụng chung điện thoại, máy tính bảng, máy tính xách tay, bàn, bút, đồ dùng làm việc khác hoặc văn phòng bất cứ khi nào có thể. Không chia sẻ PPE.
- Thường xuyên làm sạch và khử trùng các thiết bị và đồ nội thất chia sẻ giữa các ca hoặc giữa nhiều người sử dụng, bất cứ khi nào thường xuyên hơn, bao gồm nhưng không giới hạn ở bề mặt làm việc, chìa khóa, chip, đường ray bàn ghế, xúc xắc và gạch, thẻ (nếu không được loại bỏ sau khi sử dụng), các dạng sách chơi điện tử, màn hình cảm ứng, đồng hồ thời gian, thiết bị làm sạch và điều khiển thiết bị cố định và di động.
- Cung cấp nhân viên thời gian tiến hành thực hiện vệ sinh trong ca làm việc. Công việc vệ sinh cần được phân công trong giờ làm như một phần nhiệm vụ của nhân viên.
- Trang bị cho khu vực làm việc, bàn làm việc và quầy giúp các sản phẩm vệ sinh phù hợp, bao gồm nước rửa tay và khăn lau khử trùng, và cung cấp chất khử trùng tay cá nhân cho tất cả nhân viên trực tiếp hỗ trợ khách hàng.
- Đảm bảo rằng các cơ sở vệ sinh luôn hoạt động và dự trữ mọi lúc và cung cấp thêm xà phòng, khăn giấy và nước rửa tay khi cần thiết.

- Cung cấp điều kiện cần thiết để thúc đẩy giữ vệ sinh cá nhân của nhân viên.
- Bao gồm khăn giấy, thùng rác không chạm, xà phòng rửa tay, thời gian thích hợp để rửa tay, chất khử trùng tay chứa cồn, chất khử trùng và khăn dùng một lần.
- Khi chọn hóa chất sát khuẩn, các cơ sở phải sử dụng các sản phẩm được duyệt dùng phòng chống COVID-19 trên danh sách do [Cục Bảo Vệ Môi Sinh \(EPA\) duyệt](#) và theo hướng dẫn của sản phẩm. Sử dụng chất sát trùng được dán nhãn là có hiệu quả phòng chống mầm bệnh virus đang hoành hành, dung dịch thuốc tẩy gia dụng pha loãng (5 tablespoons/3,78 lít nước), hoặc dung dịch cồn với tối thiểu 70% cồn phù hợp với bề mặt cần sát trùng. Cung cấp đào tạo nhân viên về nguy cơ đến từ hóa học, các hướng dẫn của nhà sản xuất, yêu cầu về độ thoáng khí, và các yêu cầu sử dụng an toàn của Cal/OSHA. Nhân viên sử dụng chất vệ sinh hoặc khử trùng phải đeo găng tay và/hoặc thiết bị bảo hộ theo quy định trên hướng dẫn sử dụng sản phẩm. Thực hiện theo [phương pháp vệ sinh an toàn hơn với bệnh hen suyễn](#) do Sở Y Tế Công Cộng California đề xuất và đảm bảo độ thoáng khí phù hợp.
- Để giảm thiểu nguy cơ mắc [bệnh Legionnaires](#), và các bệnh khác liên quan đến nước, hãy thực hiện [các bước](#) để đảm bảo rằng tất cả các hệ thống và tính năng của nước (ví dụ: đài phun nước uống, đài phun nước trang trí) đều an toàn để sử dụng sau khi tắt máy kéo dài.
- Cung cấp máy khử trùng tay (không cần chạm vào bất cứ nơi nào có thể) ở các khu vực tiếp tân, hành lang, bàn chơi game, lối vào nhà hàng, không gian hội nghị và hội nghị, hành lang thang máy, phòng giải lao, vị trí đồng hồ chấm công, chuồng (cả bên trong và bên ngoài) phòng trưng bày, hành lang và khu vực dịch vụ, để sử dụng bởi khách hàng và nhân viên.
- Điều chỉnh hoặc sửa đổi bảng hoặc giờ hoạt động của máy để cung cấp đủ thời gian để vệ sinh kỹ lưỡng thường xuyên.
- Điều chỉnh thời gian, nếu cần thiết, để đảm bảo làm sạch thường xuyên, triệt để, nếu thích hợp.
- Cài đặt và khuyến khích sử dụng thẻ tín dụng và thiết bị không chạm tay, nếu có thể, bao gồm đèn cảm biến chuyển động, hệ thống thanh toán không tiếp xúc, hộp đựng khăn giấy và xà phòng tự động và hệ thống bảng thời gian.
- Kiểm tra việc giao hàng và thực hiện tất cả các biện pháp khử trùng cần thiết và khả thi khi nhận hàng.
- Nếu có thể, không vệ sinh bằng việc quét sàn hoặc phương pháp nào khác mà có thể phát tán mầm bệnh vào không khí. Sử dụng máy hút bụi có bộ lọc HEPA khi có thể.
- Cân nhắc lắp đặt máy lọc khí di động hiệu quả cao, nâng cấp hiệu quả của bộ lọc khí trong tòa nhà lên mức cao nhất có thể, và thực hiện các điều chỉnh khác để tăng độ thoáng khí và không khí ngoài trời trong văn phòng, và các không gian khác.



Hướng Dẫn về Giữ Khoảng Cách Giao Tiếp

- Thực hiện các biện pháp để đảm bảo giữ khoảng cách giao tiếp ít nhất sáu feet giữa nhân viên và khách hàng. Bao gồm việc sử dụng các phân vùng vật lý hoặc tín hiệu thị giác (ví dụ: vạch sàn, băng dính màu hoặc dấu hiệu để chỉ ra nơi nhân viên và / hoặc khách hàng nên đứng) và nên được sử dụng bất cứ nơi nào khách tạo thành đường hoặc tập hợp bao gồm tại quầy kiểm tra và thiết bị đầu cuối, phòng vệ sinh, hành lang thang máy, khán đài và khu vực chờ, người phục vụ thả và đón, v.v.
- Thực hiện các biện pháp khi giữ khoảng cách giao tiếp không thể được duy trì để giảm thiểu phơi nhiễm giữa nhân viên thu ngân hoặc nhân viên và khách hàng khác, chẳng hạn như Plexiglas hoặc các rào cản không thấm nước khác.
- Xem xét cung cấp các lựa chọn nhiệm vụ cho nhân viên những người yêu cầu điều chỉnh công việc để hạn chế tiếp xúc với khách hàng cũng và các nhân viên khác (ví dụ như quản lý tồn kho, thay vì làm thu ngân hay quản lý hành chính thông qua telework.)
- Hiển thị biển báo tại lối vào, quầy lồng, phòng vệ sinh, máy ATM, trạm đổi vé, bàn chơi game, v.v ... để nhắc nhở khách hàng về giữ khoảng cách giao tiếp, sử dụng đúng cách che mặt và tầm quan trọng của vệ sinh tay mọi lúc.
- Điều chỉnh các cuộc họp để đảm bảo giữ khoảng cách giao tiếp và sử dụng các cuộc họp cá nhân nhỏ hơn tại các cơ sở để duy trì các hướng dẫn giữ khoảng cách giao tiếp.
- Đóng phòng giải lao, sử dụng rào chắn hoặc tăng khoảng cách giữa các bàn/ghế để ngăn cách và không khuyến khích nhân viên tụ tập trong giờ nghỉ. Nếu có thể, hãy tạo ra các khu vực nghỉ ngoài trời có bóng râm và chỗ ngồi đảm bảo giữ khoảng cách giao tiếp.
- Sắp xếp lại không gian văn phòng, bàn chơi game, lồng thu ngân, phòng họp, vv để đảm bảo không gian làm việc cho phép giãn cách sáu feet giữa nhân viên và khách.
- Đặt các giới hạn bổ sung về số lượng nhân viên trong các khu vực kín như phòng cung cấp, để đảm bảo cách ly ít nhất sáu feet để hạn chế lây truyền vi-rút.
- Sắp xếp giờ nghỉ của nhân viên lệch nhau, tuân thủ các quy định về tiền lương và giờ, để duy trì các giao thức giữ khoảng cách giao tiếp.
- Đóng các khu vực cà phê, nước và đồ ăn nhẹ tự phục vụ, trừ khi khách và nhân viên có thể pha chế mà không cần chạm tay vào.
- Cung cấp một lối vào duy nhất, được chỉ định rõ ràng và lối ra riêng biệt để giúp duy trì giữ khoảng cách giao tiếp, khi có thể.



Hướng Dẫn về Tương tác với các Thành viên Cộng đồng

- Đặt các trạm vệ sinh tay ở tất cả các khu vực giao thông cao và các khu vực khác, nơi xếp hàng và xử lý chip, thẻ, tiền, vé, v.v. sẽ xảy ra bao gồm nhưng không giới hạn ở ngân hàng máy, bàn chơi game, máy ATM, máy đổi vé, nhân viên thu ngân lồng, cửa sổ cá cược, phòng vệ sinh, v.v. Các trạm vệ sinh này nên được theo dõi và bảo trì khi cần thiết.
- Khi các thành viên của cộng đồng và nhân viên chuyển các đồ vật qua lại trong một thời gian nhất định (như thẻ hoặc chip), đảm bảo sử dụng thường xuyên chất khử trùng tay và nhắc nhở các thành viên của cộng đồng (bằng dấu hiệu và/hoặc lời nói) không chạm vào mắt, mũi và miệng của họ. Xem xét việc cung cấp găng tay dùng một lần tại bàn để các thành viên của cộng đồng sử dụng. Cung cấp thùng rác tại mỗi địa điểm nơi cung cấp găng tay hoặc các vật liệu khác.
- Cung cấp thời gian giữa các lần xoay tua người chia bài để cho phép rửa tay kỹ lưỡng.
- Đối với các trò chơi bài mà người chơi chạm vào lá bài, trên mỗi vòng quay của người chia bài, các lá bài đang chơi phải được loại bỏ, vệ sinh hoặc giữ ngoài vòng quay tối thiểu 7 ngày, đó là khoảng thời gian đủ dài để đảm bảo rằng không còn nhiễm vi-rút. (dựa trên thông tin phổ biến nhất hiện có). Đối với các trò chơi bài mà người chơi không chạm vào thẻ, sau khoảng thời gian không quá 8 giờ, các lá bài phải được loại bỏ, sát trùng, khử trùng hoặc giữ ngoài vòng quay tối thiểu 7 ngày. Nhà cái phải sử dụng chất khử trùng tay trước khi bắt đầu chơi tại mỗi bàn chơi bài và ngay lập tức khi kết thúc vòng quay của bàn.
- Tất cả các con chip nên được lau chùi và khử trùng trước khi lưu hành. Chip nên được loại bỏ khỏi dịch vụ và thay thế bằng chip sạch theo mỗi vòng quay của người chia bài.
- Loại bỏ bàn, ghế, máy móc, bàn chơi game, v.v. khỏi khu vực của khách để có thể duy trì giữ khoảng cách giao tiếp sáu feet cho khách hàng và nhân viên khi có thể. Nếu các vật dụng đó không thể được di chuyển, sử dụng tín hiệu trực quan để báo chúng không sử dụng được hoặc cài đặt Plexiglas hoặc các loại rào cản vật lý không thấm nước khác để giảm thiểu tiếp xúc giữa các khách hàng.
- Giảm số lượng người chơi tại các bàn chơi game để tăng giữ khoảng cách giao tiếp giữa các khách. Cài đặt các rào cản không thấm nước nếu khả thi. Ngừng những người không tham gia chơi nếu không thể giữ khoảng cách giao tiếp sáu feet.
- Ngừng phục vụ ăn uống tại bàn chơi game. Nhân viên nên nhận và giao đồ

uống cho khách hàng để hạn chế số lượng người di chuyển xung quanh không gian chung. Khi phục vụ đồ uống tại bàn với khách từ các hộ gia đình khác nhau, nên cung cấp đồ uống trong các hộp đựng dùng một lần và có nắp.

- Đối với các đường đua và phòng cược đua có cửa sổ cá cược, việc đóng cửa sổ cá cược để cho phép cách nhau sáu feet là cần thiết. Xem xét mở các vị trí bổ sung ở các địa điểm khác để tăng giữ khoảng cách giao tiếp và bao gồm các rào cản không thấm nước, nếu có thể. Cung cấp các trạm vệ sinh tại các địa điểm thay thế.
- Các cơ sở đặt cược và đường đua sắp xếp lại và đóng cửa từng phần dựa trên các yêu cầu giữ khoảng cách giao tiếp bao gồm lắp đặt các rào chắn khi cần thiết.
- Cung cấp các điều kiện để thúc đẩy vệ sinh cá nhân của các thành viên của cộng đồng. Điều này bao gồm khăn giấy, thùng rác không chạm, xà phòng rửa tay, vị trí thích hợp để rửa tay, chất khử trùng tay chứa cồn, chất khử trùng và khăn lau dùng một lần.

¹ Yêu cầu thêm phải được cân nhắc đối với những người dễ bị lây nhiễm. Chủ lao động phải tuân thủ mọi tiêu chuẩn của [Cal/OSHA](#) và phải sẵn sàng tuân thủ hướng dẫn của Cal/OSHA cũng như hướng dẫn của [Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh \(CDC\)](#) và [Bộ Y Tế Công Cộng California \(CDPH\)](#). Ngoài ra, phòng tập phải sẵn sàng thay đổi hoạt động của mình khi những hướng dẫn này thay đổi.

